



No. 19

N° 19

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
June 12, 2002

Daytime Meeting - Sessional Day 29
Evening Meeting - Sessional Day 30

Mercredi
12 juin 2002

Séance de l'après-midi - jour de session 29
Séance du soir - jour de session 30

3rd Session,
37th Parliament

3^e session
37^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have today laid upon the Table the 2001 Annual Report of the Information and Privacy Commissioner (Sessional Paper No. 20).

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that the Clerk has received a favourable report from the Commissioners of Estate Bills with respect to Bill Pr5, An Act respecting Groves Memorial Community Hospital.

Accordingly, pursuant to Standing Order 86(e), the Bill and the report stand referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

The Speaker delivered the following ruling:-

Yesterday, the Chief Government Whip raised a point of order concerning Bill 118, An Act to amend the Ontario Disability Support Program Act, 1997 to require annual cost-of-living adjustments to income support payments, standing in the name of the Member for Sault Ste. Marie, Mr. Martin.

The Chief Government Whip contended that Bill 118 contravenes Standing Order 56 because it would require the expenditure of public funds.

I have carefully reviewed the Chief Government Whip's comments, and both Bill 118 and the Ontario Disability Support Program Act, 1997, which Bill 118 seeks to amend.

At first glance, Bill 118 would appear to require money to be spent by indexing support payments to the cost of living. However, the Bill must be read in the wider context of the parent Act it amends.

The Bill if passed would permit, but not compel, the Lieutenant Governor in Council -- the Cabinet -- to make a regulation which, if made, would constitute a charge on the Consolidated Revenue Fund.

The operative word in Section 55 of the parent Act, though, is "may". Bill 118 would add 1 more class of regulation, in addition to 50 others already enumerated in the Section, which the Lieutenant Governor in Council "may" make. The effective part of the Act is entirely permissive. If the permitted regulation is never made, there is no impact on the Consolidated Revenue Fund. On the other hand, if the permitted regulation is made then the ensuing expenditure will have been approved by the Executive Council, consistent with Standing Order 56 and the related general conventions around public financial administration.

I therefore do not concur with the Chief Government Whip that Bill 118 contravenes Standing Order 56 by imposing a charge on the treasury, and I find Bill 118 to be in order.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 98, An Act to proclaim Canada Flag Day and Ontario Flag Day. Mr. Gilchrist.

Bill 100, An Act to amend the Election Act. Mr. Conway.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 98, Loi proclamant le Jour du drapeau du Canada et le Jour du drapeau de l'Ontario. M. Gilchrist.

Projet de loi 100, Loi modifiant la Loi électorale. M. Conway.

Bill 105, An Act to protect puppies and other animals from cruelty by amending the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act. Mr. Colle.

Projet de loi 105, Loi visant à protéger les chiots et les autres animaux en modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario. M. Colle.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petitions relating to Cost of living increase to the recipients of benefits through the Ontario Disability Support Program (Sessional Paper No. P-5) Mr. Bisson and Mr. Martin.

Petition relating to Funding audiologists directly for the provision of audiology services (Sessional Paper No. P-30) Mr. Curling.

Petitions relating to Closing the cardiac surgery services at Children's Hospital of Eastern Ontario (Sessional Paper No. P-36) Mrs. Boyer, Mr. Lalonde and Mr. McGuinty.

Petition relating to Affordable medical school education (Sessional Paper No. P-37) Mr. Hoy.

Petition relating to Severance packages to senior executives of Hydro One (Sessional Paper No. P-45) Mr. O'Toole.

Petition relating to Amending the Optometry Act (Sessional Paper No. P-46) Mr. Kormos.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Opposition Day

Jour de l'opposition

Mr. Gerretsen moved,

M. Gerretsen propose,

Be it resolved that the Legislative Assembly of Ontario declares unequivocally that the Ernie Eves government should:

- Recognize that one of the cornerstones of care of our frail and elderly is the provision of appropriate long-term care;
- Recognize that there are over 60,000 Ontarians living in long-term care facilities, many of whom are frailer and sicker, requiring more care than ever before;
- Commit to supplying stable, long-term operational funding indexed to the cost of living that will ensure that the level of nursing and personal care services in Ontario's long-term care facilities ranks first among similar national and international jurisdictions with similar populations within the next five years.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 30

Agostino	Conway	Duncan	Levac	Peters
Bartolucci	Cordiano	Gerretsen	Marchese	Phillips
Bisson	Crozier	Gravelle	Martel	Pupatello
Boyer	Curling	Hoy	Martin	Ramsay
Bradley	Di Cocco	Kormos	McGuinty	Sergio
Caplan	Dombrowsky	Lalonde	McLeod	Smitherman

NAYS / CONTRE - 44

Arnott	Ecker	Hudak	Munro	Stockwell
Baird	Elliott	Jackson	Mushinski	Tsubouchi
Barrett	Flaherty	Klees	Newman	Turnbull
Beaubien	Galt	Marland	O'Toole	Wetlaufer
Chudleigh	Gilchrist	Martiniuk	Ouellette	Wilson
Clark	Gill	Maves	Runciman	Witmer
Clement	Hardeman	Mazzilli	Sampson	Wood
Coburn	Hastings	McDonald	Spina	Young
Cunningham	Hodgson	Molinari	Stewart	

The House then adjourned at 6:05 p.m.

À 18 h 05, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY

The Order of the Day for resuming the adjourned debate on the motion for Second Reading of Bill 58, An Act to amend certain statutes in relation to the energy sector having been read,

Pursuant to the Order of the House of June 10, 2002, the Acting Speaker (Mr. Johnson) interrupted the proceedings and put the question, and declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

The Acting Speaker directed that the Members be called in, for which purpose the division bells were rung.

During the ringing of the bells, the Acting Speaker addressed the House as follows:-

I have received a request from the Chief Government Whip, under Standing Order 28(h), that the vote on the motion for Second Reading of Bill 58, An Act to amend certain statutes in relation to the energy sector, be deferred until June 13, 2002.

Therefore the vote is accordingly deferred.

The Order of the Day for resuming the adjourned debate on the motion for Second Reading of Bill 135, An Act to recognize Ontario's recreational hunting and fishing heritage and to establish the Fish and Wildlife Heritage Commission having been read,

ORDRE DU JOUR

À l'appel de l'ordre du jour concernant la suite du débat ajourné sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 58, Loi modifiant certaines lois en ce qui concerne le secteur de l'énergie,

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 10 juin 2002, le Président par intérim, M. Johnson, interrompt les délibérations, met la motion aux voix, et déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote par appel nominal a été demandé,

Le Président par intérim donne des directives pour convoquer les députés et la sonnerie d'appel se fait entendre.

Pendant la sonnerie d'appel, le Président par intérim s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

J'ai reçu une requête du Whip en chef du gouvernement, conformément à l'article 28(h) du Règlement, que le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 58, Loi modifiant certaines lois en ce qui concerne le secteur de l'énergie, soit différé jusqu'au 13 juin 2002.

En conséquence, le vote est différé.

À l'appel de l'ordre du jour concernant la suite du débat ajourné sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 135, Loi visant à reconnaître le patrimoine de la chasse et de la pêche sportives en Ontario et à créer la Commission du patrimoine chasse et pêche,

Pursuant to the Order of the House of June 5, 2002, the Acting Speaker (Mr. Johnson) interrupted the proceedings and put the question, and declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

The Acting Speaker directed that the Members be called in, for which purpose the division bells were rung.

During the ringing of the bells, the Acting Speaker addressed the House as follows:-

I have received a request from the Chief Government Whip, under Standing Order 28(h), that the vote on the motion for Second Reading of Bill 135, An Act to recognize Ontario's recreational hunting and fishing heritage and to establish the Fish and Wildlife Heritage Commission, be deferred until June 13, 2002.

Therefore the vote is accordingly deferred.

The Order of the Day for resuming the adjourned debate on the motion for Third Reading of Bill 101, An Act to protect students from sexual abuse and to otherwise provide for the protection of students having been read,

Pursuant to the Order of the House of May 29, 2002, the Acting Speaker (Mr. Johnson) interrupted the proceedings and put the question, and declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

The Acting Speaker directed that the Members be called in, for which purpose the division bells were rung.

During the ringing of the bells, the Acting Speaker addressed the House as follows:-

I have received a request from the Chief Government Whip, under Standing Order 28(h), that the vote on the motion for Third Reading of Bill 101, An Act to protect students from sexual abuse and to otherwise provide for the protection of students, be deferred until June 13, 2002.

Therefore the vote is accordingly deferred.

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 5 juin 2002, le Président par intérim, M. Johnson, interrompt les délibérations, met la motion aux voix, et déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote par appel nominal a été demandé,

Le Président par intérim donne des directives pour convoquer les députés et la sonnerie d'appel se fait entendre.

Pendant la sonnerie d'appel, le Président par intérim s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

J'ai reçu une requête du Whip en chef du gouvernement, conformément à l'article 28(h) du Règlement, que le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 135, Loi visant à reconnaître le patrimoine de la chasse et de la pêche sportives en Ontario et à créer la Commission du patrimoine chasse et pêche, soit différé jusqu'au 13 juin 2002.

En conséquence, le vote est différé.

À l'appel de l'ordre du jour concernant la suite du débat ajourné sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 101, Loi visant à protéger les élèves contre les mauvais traitements d'ordre sexuel et à prévoir autrement leur protection,

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 29 mai 2002, le Président par intérim, M. Johnson, interrompt les délibérations, met la motion aux voix, et déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote par appel nominal a été demandé,

Le Président par intérim donne des directives pour convoquer les députés et la sonnerie d'appel se fait entendre.

Pendant la sonnerie d'appel, le Président par intérim s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

J'ai reçu une requête du Whip en chef du gouvernement, conformément à l'article 28(h) du Règlement, que le vote sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 101, Loi visant à protéger les élèves contre les mauvais traitements d'ordre sexuel et à prévoir autrement leur protection, soit différé jusqu'au 13 juin 2002.

En conséquence, le vote est différé.

The Order of the Day for resuming the adjourned debate on the motion for Second Reading of Bill 124, An Act to improve public safety and to increase efficiency in building code enforcement having been read,

Pursuant to the Order of the House of June 11, 2002, the Acting Speaker (Mr. Johnson) interrupted the proceedings and put the question, and declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

The Acting Speaker directed that the Members be called in, for which purpose the division bells were rung.

During the ringing of the bells, the Acting Speaker addressed the House as follows:-

I have received a request from the Chief Government Whip, under Standing Order 28(h), that the vote on the motion for Second Reading of Bill 124, An Act to improve public safety and to increase efficiency in building code enforcement, be deferred until June 13, 2002.

Therefore the vote is accordingly deferred.

Mr. Baird moved the adjournment of the House, which motion was carried on the following division:-

AYES - 12 NAYS - 5

The House then adjourned at 7:05 p.m.

À l'appel de l'ordre du jour concernant la suite du débat ajourné sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 124, Loi visant à améliorer la sécurité publique et à accroître l'efficacité dans l'exécution du code du bâtiment,

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 11 juin 2002, le Président par intérim, M. Johnson, interrompt les délibérations, met la motion aux voix, et déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote par appel nominal a été demandé,

Le Président par intérim donne des directives pour convoquer les députés et la sonnerie d'appel se fait entendre.

Pendant la sonnerie d'appel, le Président par intérim s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

J'ai reçu une requête du Whip en chef du gouvernement, conformément à l'article 28(h) du Règlement, que le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 124, Loi visant à améliorer la sécurité publique et à accroître l'efficacité dans l'exécution du code du bâtiment, soit différé jusqu'au 13 juin 2002.

En conséquence, le vote est différé.

M. Baird propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est adoptée par le vote suivant:-

POUR - 12 CONTRE - 5

À 19 h 05, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

GARY CARR

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38 (A)

Petition relating to funding of Secondary Education (Sessional Paper No. P-26) Mr. Duncan